

PROVINO NALA ADULTA

NALA ADULTA

SIMBA: Non è un posto magnifico?

NALA: E' bellissimo. Ma io non capisco una cosa. Sei sopravvissuto tutto questo tempo. Perché non sei tornato alla Rupe dei Re?

SIMBA: Beh, avevo solo bisogno di starmene per conto mio. Vivere la mia vita. E l'ho fatto. E' stato fantastico.

(suona come se volesse convincere se stesso tanto quanto Nala)

NALA: *(decisa, ma controllata)* Abbiamo bisogno di te a casa.

SIMBA: *(più tranquillo)* Nessuno ha bisogno di me.

NALA: Sai che non è vero! Tu sei il Re!

SIMBA: Nala, è acqua passata. Io non sono il Re. Scar lo è.

NALA: Simba, lui ha lasciato alle iene il controllo delle Terre del Branco.

SIMBA: Cosa?!

NALA: Tutto è distrutto. Non c'è più cibo. Niente acqua. Simba, se tu non fai qualcosa alla svelta, moriranno tutti di fame.

SIMBA: io non posso tornare indietro.

NALA: *(grida)* perchè?

SIMBA: Non capiresti.

NALA: che cosa non capirei?

SIMBA: *(taglia corto)* No, no, no... Non ha importanza. Hakuna Matata.

NALA: *(confusa)* cosa?

SIMBA: : Hakuna Matata. E' qualcosa che ho imparato qui. Vedi, a volte accadono cose brutte...

NALA: Simba!

SIMBA: *(continua irritato)* ... e tu non ci puoi fare niente. Allora perché preoccuparti?

(Simba si allontana da Nala, ma Nala lo segue)

NALA: Perché è una tua responsabilità!

SIMBA: E allora tu? Te ne sei andata!

NALA: Sono andata via per cercare aiuto! E ho trovato te! Non lo capisci? Sei la nostra unica speranza.

SIMBA: Mi dispiace.

NALA: Cosa ti è successo? Non sei il Simba che ricordo.

SIMBA: Hai ragione. Non lo sono. Ora sei soddisfatta?

NALA: No, solo delusa.

SIMBA: Cominci a parlare come mio padre.

(si allontana di nuovo)

NALA: Bene! Almeno uno di noi due lo fa.

(Simba è ovviamente ferito dal commento su suo padre; offende Nala con le sue parole)

SIMBA: *(Arrabbiato)* Ascoltami bene, pensi di poter spuntare dal nulla e dirmi come vivere la mia vita?! Tu neanche sai cosa ho passato!

NALA: Lo saprei se solo tu me ne parlassi!

SIMBA: Scordatelo!

NALA: Bene!

(Nala si allontana. Timon e Pumba pure sono spariti. E' calata la notte e Rafiki si nasconde da Simba in mezzo alle ombre)

SCENA 1

TERRA DEL BRANCO

NALA: Scar.

SCAR: Ah, Nala...Il tuo tempismo non sarebbe potuto essere più perfetto. Quanto sei cresciuta, ma guarda!

NALA: Scar, devi fare qualcosa...Siamo state costrette a prolungare il tempo della nostra caccia senza risultato!

SCAR: Lei possiede quelle risorse che una donna possiede

NALA: Tu sei il Re. Controlla le iene!

SCAR: La farò diventare mia

NALA: Stai distruggendo le Terre del Branco.

SCAR: Nobiltà in ogni gene

NALA: Se ci fermassimo adesso, non vedi che...

SCAR: Lei deve essere la mia regina.

NALA: ...c'è ancora una possibilità perché le cose vadano a posto di nuovo...

SCAR: *(Cerca di sedurre Nala.)* Vieni, dolce Nala, è scritto nei nostri destini

NALA: Che stai facendo? Mi hai ascoltato?!

SCAR: Creeremo una miriade di piccoli Scar.

NALA: Ma di che cosa stai parlando?

SCAR: Dimmi che mi adori.

NALA: Allontanati da me!!

SCAR: Dimmi che sono adora...

(Nala graffia Scar.) Ah, Nala... sai quanto io *detesti* la violenza... In un modo o nell'altro, *tu* sarai mia!

NALA: Mai, Scar, Mai!!

CANZONE L'AMORE E' NELL'ARIA STASERA

E l'amore avvolgerà

I sogni e la realtà

Fra tutti c'è

Perfetta armonia

E ognuno incanterà

Per dirle che io l'amo

Dovrei spiegar perché

Fantasmi e luci del passato

Ritornano da me

Qualcosa mi nasconde

Ma io non so cos'è

Perché non vuole rivelare

Che in lui c'è un vero re

E l'amore avvolgerà

I sogni e la realtà

Fra tutti c'è

Perfetta armonia

E ognuno incanterà

E fra noi si poserà

Un mondo di magia

E il giorno poi

Le ombre dissolverà

Spalancherà la via